

INSTITUTO DE IDIOMAS MODERNOS

FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre	Francés B2
Cuatrimestre Curso, Créditos ECTS y Carácter	Anual (Diploma -12 créditos) Idioma IV 4º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Cuatrimestral (Grado 6 + 6 - créditos)- Idioma I y II 1º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Cuatrimestral (1º cuatrimestre- 6 - créditos)- Idioma III 3º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Anual (Diploma- 12 créditos) 1º y 2º Grado en Ingeniería en Tecnologías Industriales y Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación 2º E-2 Bilingüe Grado en Administración y Dirección de Empresas 1º y 2º Grado en Trabajo Social /Psicología/ Filosofía
	Anual (Grado - 7,5 créditos) Segundo Idioma Extranjero I 3º Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Relaciones Internacionales Segundo Idioma Extranjero II 4º Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Relaciones Internacionales
	Anual (Optativa - 7,5 créditos) Segundo Idioma Extranjero I 4º Grado en Derecho y Grado en Relaciones Internacionales Segundo Idioma Extranjero II 5º Grado en Derecho y Grado en Relaciones Internacionales
Profesor	Christine FIEVEZ y Carmelo ALZAS
Descriptor	<p>Una asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiera las competencias fijadas por el Marco común europeo de las lenguas en chino según su nivel en las áreas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gramática, morfosintaxis y fonética. • Expresión oral y escrita. • Comprensión auditiva • Léxico relacionado con los temas • Lectura

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Carmelo Alzas
Departamento	Instituto de idiomas modernos
Área	Idiomas
Despacho	Sala de profesores – sótano este
e-mail	ac62@comillas.edu
Teléfono	91-542-2800 Ext. 2140 / 2141
Horario de Tutorías	Por determinar

Datos del profesorado	
Profesor	
Nombre	Christine FIEVEZ BILLON
Departamento	Instituto de idiomas modernos
Área	Idiomas
Despacho	Sala de profesores – sótano este
e-mail	fievez@comillas.edu
Teléfono	91-542-2800 Ext. 2140 / 2141
Horario de Tutorías	Por determinar

DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

Contextualización de la asignatura	
Aportación al perfil profesional de la titulación	
<p>El francés es una herramienta valiosa para cualquier profesión, sobre todo para aquéllos que deseen trabajar en un entorno internacional.</p> <p>En esta asignatura se introducen los conceptos y el léxico necesarios para estudiar o trabajar en un entorno internacional. Se trabajan los conocimientos generales de francés para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.</p>	
Prerrequisitos	
<p>Hacer una prueba de nivel para asignarle el grupo correspondiente según los criterios del “Marco común europeo de referencia para las lenguas” o haber cursado Francés Intermedio I (B1)</p>	

METODOLOGÍA DOCENTE

Metodología Presencial: Actividades
<p>El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse con soltura en su futuro profesional.</p> <p>Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir</p>

de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos. La clase se imparte enteramente en francés y los alumnos deben expresarse en este idioma en todo momento.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y las competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

a) Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje:

Todas las clases intercalan:

- **Clase magistral** – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática y el léxico.
 - **Trabajo cooperativo, trabajo dirigido y seminarios:** sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción de francés en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.
- b) **Presentación oral en equipos de trabajo**
- c) **Utilización de Tecnologías de la Información** Periódicamente se utilizará el Laboratorio Multimedia para ejercicios de audio, video y la elaboración de trabajos escritos o de búsqueda de información específica. Otras actividades de enseñanza y aprendizaje pueden estar programadas para ser desarrolladas en un espacio dotado de un equipamiento multimedia especializado para el aprendizaje de lenguas extranjeras (equipos informáticos, auriculares, micrófonos, materiales complementarios)
- d) **Controles y exámenes**

Metodología no Presencial: Actividades

Trabajo autónomo del alumno:

En combinación con el resto de actividades formativas, los trabajos que se asignarán para hacer en casa son imprescindibles para la adquisición de las competencias generales y específicas.

- a. Trabajo personal escrito del alumno, que realizará los ejercicios asignados del manual, utilizando el Portal de Recursos para corregirlos de forma autónoma y planteando cualquier duda o dificultad en la siguiente sesión. En algunos casos, los ejercicios se recogerán y corregirán. La finalidad de esta tarea es practicar y reforzar los conocimientos, el vocabulario, y las estructuras presentadas en clase así como desarrollar su capacidad de comprensión oral y escrita en inglés
- b. Trabajo personal de comprensión oral del alumno, que realizará los ejercicios asignados, utilizando el Portal de Recursos para escuchar o ver los materiales audiovisuales a los que accederá a través del Portal de Recursos.
- c. Trabajo colaborativo en grupos para la preparación de trabajos orales o escritos. Fuera de clase el alumno tendrá que preparar los trabajos que luego se expondrán o se desarrollarán

en grupos en el aula.

- d. El alumno deberá ser capaz de utilizar el correo electrónico para enviar sus trabajos escritos como documentos adjuntos al profesor desde el Laboratorio Multimedia. Según el nivel, el alumno utilizará el portal de recursos y/ o un CD de apoyo para realizar ejercicios de gramática, vocabulario, comprensión oral y escrita y pronunciación.

Competencias - Objetivos

Competencias Genéricas del título-curso

Instrumentales

CGI 17 Comunicación en una lengua extranjera

Sistémicas

CGS 13 Reconocimiento y respeto a la diversidad cultural

Competencias Específicas del área-asignatura

NIVEL B2 COMPETENCIAS QUE EL/LA ESTUDIANTE ADQUIERE Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Según el marco de referencia europeo para el aprendizaje, la enseñanza y la evaluación de lenguas (El Consejo de Europa)

Comprensión oral y escrita	<ul style="list-style-type: none"> • Comprender discursos y conferencias extensas e incluso seguir líneas argumentales complejas, siempre que el tema sea relativamente conocido. • Comprender casi todas las noticias de la televisión y los programas sobre temas actuales. • Comprender la mayoría de las películas en las que se habla en un nivel de lengua estándar. • Leer artículos e informes relativos a problemas contemporáneos en los que los autores adoptan posturas o puntos de vista concretos. • Comprender la prosa literaria contemporánea.
Expresión e interacción oral	<ul style="list-style-type: none"> • Participar en una conversación con cierta fluidez y espontaneidad, lo que posibilita la comunicación normal con hablantes nativos. • Tomar parte activa en debates desarrollados en situaciones cotidianas explicando y defendiendo sus puntos de vista. • Presentar descripciones claras y detalladas de una amplia serie de temas. • Explicar un punto de vista sobre un tema, exponiendo las ventajas y los inconvenientes de varias opciones.
Expresión escrita	<ul style="list-style-type: none"> • Escribir textos claros y detallados sobre una amplia serie de temas relacionados con los propios intereses. • Escribir redacciones o informes transmitiendo información o proponiendo motivos que apoyen o refuten un punto de vista concreto. • Escribir cartas que destacan la importancia que se le da a determinados hechos y experiencias.

BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS Nivel B2

Contenidos – Bloques Temáticos

BLOQUE 1: 1º CUATRIMESTRE

Tema 1: Informar y periodismo

1.1 Contenido lingüístico y gramatical

- La nominalización
- El discurso indirecto y sus verbos introductores
- La “modalización”

1.2 Contenido léxico

- El léxico de la prensa
- El léxico del mundo de la educación

1.3 Destrezas comunicativas

- Elaborar una revista de prensa
- Expresar su punto de vista
- Relatar una información
- Analizar un editorial
- Comparar el trato dado a una misma información en distintos periódicos

Tema 2: Cuidar su imagen

2.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- La hipótesis (frases con *si*)
- El presente narrativo
- El pasado simple

2.2 – Contenido léxico

- El léxico de las nuevas tecnologías
- El léxico de la actitud

2.3 – Destrezas comunicativas

- Elaborar el perfil numérico de la clase
- Redactar una noticia de ciencia ficción
- Expresar una hipótesis
- Narrar su experiencia

Tema 3: Vivir mejor

3.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- Los pronombres relativos compuestos
- El condicional

3.2 – Contenido léxico

- El léxico de la salud
- El léxico de la alimentación

3.3 – Destrezas comunicativas

- Dar consejos
- Organizar debates
- Expresar probabilidades

Tema 4: Relacionarse

4.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- La comparación
- La oposición
- La argumentación
- El futuro anterior
- Los adjetivos calificativos

4.2 – Contenido léxico

- El léxico del cuerpo
- Las palabras para comentar

4.3 – Destrezas comunicativas

- Comparar
- Expresar su oposición
- Expresar su interés
- Argumentar
- Comentar datos cifrados
- Reorganizar una encuesta
- Redactar un informe

Tema 5: Vivir juntos

1.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- La restricción
- La negación
- La forma pasiva

1.2 Contenido léxico

- El léxico de la ironía y del humor
- El léxico de la discriminación
- El registro familiar

1.3 Destrezas comunicativas

- Saber cautivar a su público
- Saber reírse y burlarse
- Saber convencer
- Expresar la finalidad

Contenidos – Bloques Temáticos

BLOQUE 2 2º CUATRIMESTRE

Tema 1: Tener sus oportunidades

1.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- El condicional pasado
- Las reglas de concordancia del participio pasado

1.4 Contenido léxico

- Las abreviaciones
- El léxico del lamento y del reproche

1.5 Destrezas comunicativas

- La organización del discurso
- Preparar un alegato
- Expresar reproches y lamentos
- Saber defenderse
- Debatir sobre temas educativos
- Comparar modelos de enseñanza

Tema 2: Poder decirlo

2.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- La causa

- Los pronombres indefinidos
- El subjuntivo
- Los prefijos valorativos y sus contrarios
- Las formas impersonales

2.2 – Contenido léxico

- El léxico de la indignación

2.3 – Destrezas comunicativas

- Escribir una carta abierta y presentar una petición
- Presentar y expresar su opinión
- Expresar la causa
- Saber justificarse y tomar partido
- Narrar acciones

Tema 3: Comprometerse

3.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- Los conectores lógicos
- Las figuras de estilo
- Los procedimientos de énfasis

3.2 – Contenido léxico

- El léxico del mundo asociativo
- El léxico de compromiso

3.3 – Destrezas comunicativas

- Escribir poemas comprometidos
- Crear una asociación y redactar sus estatutos
- Saber argumentar y estructurar su discurso
- Jugar con los sonidos
- Utilizar los procedimientos del arte oratorio

Tema 4: Crear

3.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- El subjuntivo
- La oposición

3.2 – Contenido léxico

- El léxico del mundo artístico
- Los juegos de palabras
- El léxico de la subjetividad

3.3 – Destrezas comunicativas

- Saber oponerse y ceder
- Defender ideas
- Organizar el programa cultural durante una estancia en un país francófono

Tema 5: Circular

3.1 – Contenido lingüístico y gramatical

- La comparación
- Los marcadores temporales
- El pasado simple
- Las figuras de estilo

3.2 – Contenido léxico

- El léxico de los sentimientos y de las emociones
- El léxico del viaje y de la movilidad

3.3 – Destrezas comunicativas

- Narrar experiencias de nuestro aprendizaje de la lengua francesa
- Escribir un relato de viaje metafórico
- Hablar de nuestra relación con la lengua francesa
- Saber expresar sus sentimientos
- Saber alabar los méritos y las cualidades de alguien

EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN Nivel B2

Asistencia

De acuerdo con el Artículo 93 del Reglamento General, la inasistencia a más de un tercio de las horas presenciales sin tener una dispensa de escolaridad expedida por su Facultad/Escuela, puede tener como consecuencia la imposibilidad de que el alumno se presente al examen final. Como consecuencia de la aplicación de esta norma, el alumno figurará como “No presentado” en el acta de la convocatoria ordinaria.

Actividades de evaluación	CRITERIOS	
Actividades orales en clase (ejercicios de comprensión y expresión, debates)	Gramática, sintaxis, léxico, contenido, nociones y fluidez.	15%
Trabajos escritos en clase y fuera de clase	Gramática, sintaxis, léxico, contenido y nociones	15%
Controles escritos y orales	Gramática, sintaxis, léxico, contenido, nociones, calidad y claridad de la información	20%
Exámenes parciales escritos y ponencia	Gramática, sintaxis, léxico, contenido, nociones, calidad y claridad de la información	50%

En el caso de que la asignatura sea **cuatrimestral**, se elabora una nota final cada cuatrimestre. No se hace media anual.

En el caso de que la asignatura sea **anual**, la nota final de la convocatoria ordinaria será la media de las dos notas cuatrimestrales: 1er cuatrimestre=50%, 2º cuatrimestre=50%. **Sin embargo, para realizar la media, será indispensable aprobar el 2º cuatrimestre con una nota mínima de 5 sobre 10.** En el caso de no aprobar el 2º cuatrimestre, la nota final máxima que podrá obtener el alumno será un 4,0 y el alumno tendrá que presentarse a la siguiente convocatoria.

En el caso de no presentarse al examen final del 2º cuatrimestre, en el acta aparecerá NP (No presentado).

El examen de convocatoria extraordinaria de julio abarca la materia de toda la asignatura.

Los alumnos de Grado de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI) siguiendo la normativa de su centro, así como los alumnos de “curso complementario” solo tienen una convocatoria por curso académico en idiomas.

RESUMEN PLAN DE LOS TRABAJOS Y CRONOGRAMA Nivel B2

Actividades Presenciales y No presenciales 1º CUATRIMESTRE	Fecha de realización	Fecha de entrega
Ejercicio escrito	Semana 5	
Actividad oral	Semana 7	
Examen escrito	Semana 9	
Examen oral	Semana 10	
Ejercicio escrito	Semana 12	
Actividad oral	Semana 13	
Examen parcial	Semana 14	

Actividades Presenciales y No presenciales 2º CUATRIMESTRE	Fecha de realización	Fecha de entrega
Examen oral	Semana 4	
Ejercicio escrito	Semana 9	
Actividad oral	Semana 10	
Examen parcial escrito	Semana 14	
Examen oral	Semana 14	

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS Nivel B2

Bibliografía Básica
<i>Version originale 4 – Edition maison des langues 2012</i>
Capítulos de libros
Páginas web
www.club-forum.com / www.lepointdufle.net / www.bonjourdefrance.com www.didieraccord.com / www.tf1.fr / www.france2.fr / www.rfi.fr / arte-tv.com
Apuntes
Fotocopias entregadas por el profesor
Otros materiales
Mapas, fotos, cartas y folletos
Bibliografía Complementaria
Libros de texto
Libros de texto
<i>Version originale 4 - Cahier d'exercices – Edition maison des langues 2012</i>

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO 1º CUATRIMESTRE			
HORAS PRESENCIALES=60			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
5	25	25	5

HORAS NO PRESENCIALES=90			
Trabajo autónomo sobre contenidos teóricos	Trabajo autónomo sobre contenidos prácticos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
	50	20	20

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO 2º CUATRIMESTRE			
HORAS PRESENCIALES=60			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
5	25	25	5
HORAS NO PRESENCIALES=90			
Trabajo autónomo sobre contenidos teóricos	Trabajo autónomo sobre contenidos prácticos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
	50	20	20

BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS Nivel C1

Bibliografía Básica

Libros de texto

Alter Ego 5 - Livre élève, Catherine Dollez, Michel Guilloux, Cécile Herry, Sylvie Pons, Lucile Chapiro, Hachette 2010.

Alter Ego 5 - Cahier de perfectionnement, Hachette 2010.

Capítulos de libros

Artículos

Páginas web

<http://www.ccdmd.qc.ca/>

Cliquez sur amélioration du français. Sont particulièrement intéressantes les fiches d'autocorrection qui se trouvent dans les documents théoriques. Apprendre à rédiger, grammaire, orthographe, phonétique. Un site excellent.

<http://www.yakeo.com/fr/dictionnaires/>

Un site fantastique et très complet: dictionnaires, encyclopédies, traduction...

Otros materiales

Una novela por determinar.

Bibliografía Complementaria

Libros de texto

La pratique du français de A à Z, éditions Hatier.

Le nouveau Bescherelle, l'art de conjuguer, Madrid, SGEL, 1989.

Cours supérieur d'orthographe. E. y O. BLED, Hachette, Paris, 1985.

Grammaire progressive du français, niveau avancé M. BOULARES y J.-L. FRÉROT, Clé international, Paris, 1997.

Le bon usage, M. Grevisse, Duculot, Paris-Gembloux, 1980 (10e édition).

Le français correct, guide pratique, M. Grevisse Duculot, Paris, 1979.

Vocabulaire progressif du français LEROY, C., Paris, Clé International, 1997.

Páginas web

- http://globegate.utm.edu/french/globegate_mirror/gramm.html

Site en anglais, plutôt désordonné, mais très complet si l'on veut réviser la grammaire.

Exercices d'application.

- <http://centros6.pntic.mec.es/eoi.de.hellin/>

Cliquez sur recursos didácticos en Internet. Moteur de recherche.

- <http://www.synapse-fr.com/>

Cliquez sur Langue française. Vocabulaire, orthographe, liens.

- <http://www.zdc-fr.com/>

Cliquez sur accueil et fle. Textes et exercices de compréhension. Un jeu de rôles amusant : La légende du pays de Troy.

- <http://www.bonjourdefrance.com/http://www.bonjourdefrance.com/>

Compréhension écrite, grammaire, vocabulaire, français des affaires, jeux...

- <http://www.leconjugueur.com/>

Pour conjuguer n'importe quel verbe ou en retrouver l'infinitif.